

SVEN®

2.0

ИНСТРУКЦИЯ по эксплуатации

Мультимедийная акустическая система

Модель KF-11/21



Содержание

Уважаемый покупатель!	2
Авторское право	3
Предупреждение об ограничении ответственности	3
1. Меры безопасности	4
2. Комплектация АС	5
3. Особенности АС	5
4. Внешний вид АС	6
5. Задняя панель АС	7
6. Расположение АС	8
7. Подключение АС	9
8. Управление АС	11
9. Технические характеристики АС	12
10. Устранение неисправностей	13

Уважаемый покупатель!

Поздравляем Вас с приобретением мультимедийной акустической системы торговой марки SVEN!

С момента своего основания в 1991 году компания SVEN разрабатывает и производит высококачественное электронное и акустическое оборудование. По оценкам известнейшей лаборатории IXBT торговая марка SVEN на протяжении шести лет (2001–2006 гг.) получает премию «Бренд года». Продукция SVEN неоднократно награждалась призами и наградами ведущих тестовых лабораторий, завоевывала дипломы на самых престижных международных выставках, таких как Hi-Fi Show, DVD Show, Erika.

Широкий ассортимент продукции, строгая политика качества и взвешенная ценовая политика позволили компании SVEN занять лидирующее положение на европейском рынке бытовой и компьютерной электроники, что подтверждается неизменно растущим из года в год количеством владельцев аппаратуры с маркой SVEN.

Специалистами компании постоянно ведутся разработки аппаратуры наивысшего качества, на несколько шагов опережающей желания самого требовательного потребителя.

Надеемся, что продукция SVEN доставит Вам удовольствие при эксплуатации!

**ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ И ВКЛЮЧЕНИЕМ КОМПЛЕКТА АКТИВНОЙ АКУСТИКИ
ОБЯЗАТЕЛЬНО ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С НАСТОЯЩЕЙ ИНСТРУКЦИЕЙ!**

Авторское право

© 2002, Sven Corporation. Данная инструкция и содержащаяся в ней информация защищены авторским правом.

Все права оговорены.

Все торговые марки являются собственностью их законных владельцев.

Предупреждение об ограничении ответственности

Несмотря на приложенные усилия сделать инструкцию более точной в тексте, возможны некоторые несоответствия. Информация данной инструкции представлена на условиях «как есть». Автор и издатель не несут никаких обязательств перед лицом или организацией за ущерб или повреждения, вызванных от информации, содержащейся в данной инструкции. Производитель акустических систем не несет ответственности за сделанные при этом технические или редакционные оплошности, а также за повреждения - случайные или происходящие от оборудования, его характеристик, конструкции или использования.

Необходимые изменения к данной инструкции будут включаться в последующие издания.

1. Меры безопасности и предосторожности

Мультимедийные акустические системы (далее — АС) серии KF изготовлены из высококачественных материалов с использованием новейших технологий. При правильной эксплуатации АС прослужит Вам долгое время без специального обслуживания.

При эксплуатации придерживайтесь, пожалуйста, следующих мер безопасности:

1. Во избежание поражения электрическим током, не вскрывайте АС и не производите ремонт самостоятельно. Обслуживание и ремонт должны производить только квалифицированные специалисты сервисного центра.

Перечень сервисных центров смотрите на сайте www.sven.ua

2. Отключайте АС от сети перед любым переподключением и в том случае, если предполагаете долгое время не использовать АС.
3. Отключая АС от сети, извлекайте кабель питания из розетки только за вилку.
4. Не допускайте замыканий проводов (в том числе и «заземленных») колонок между собой, на корпус усилителя и на землю, т. к. это приводит к поломке выходных каскадов усилителя.
5. Оберегайте АС от повышенной влажности, пыли, сильных магнитных полей, вибрации, воздействия высоких температур, прямых солнечных лучей, едких жидкостей и газов.
6. Не трогайте динамики, особенно твиттеры, это может привести к их повреждению.
7. Указания по уходу: для очистки корпуса используйте чистую мягкую ткань. Для удаления трудновыводимых пятен смочите ткань в слабом растворе моющего средства, отожмите и протрите. Затем чистой сухой тканью вытрите насухо. Не используйте для очистки растворители такие, как бензин или спирт, так как они могут повредить поверхность устройства.
8. Не роняйте устройство.



Оберегайте от сильных магнитных полей



Оберегайте от воздействия прямых солнечных лучей



Оберегайте от воздействия повышенной температуры и влажности



Не трогайте динамики



Оберегайте от воздействия едких жидкостей и газов

2. Комплектация AC

1. Акустическая система со встроенным усилителем 1 шт.
2. Акустический кабель 1 шт.
3. Стереофонический сигнальный кабель 2*RCA (“ТЮЛЬПАН”)
к minijack (стерео-разъем Ø 3.5 мм) 1 шт.
4. Инструкция по эксплуатации 1 шт.
5. Гарантийный талон 1 шт.

3. Особенности AC

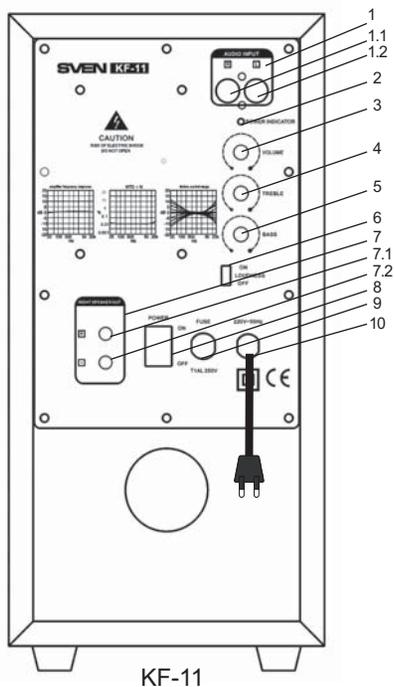
- Регулировка уровня общей громкости.
- Регулировка уровня верхних частот.
- Регулировка уровня нижних частот.
- Шелковые твиттеры.
- HiFi-разъемы на колонках.
- Стереофонический аудиовход для подключения источников аудиосигнала: CD/DVD/MP3/VHS - проигрывателей, телевизора, персонального компьютера и т.п.
- Магнитное экранирование позволяет использовать систему вблизи мониторов и телевизоров практически без искажения изображения.
- Материал колонок - дерево (МДФ).

Акустические системы серии KF оснащены встроенным усилителем мощности, благодаря чему могут быть подключены практически к любым источникам аудиосигнала (CD/DVD/MP3/VHS - проигрывателям, телевизору, персональному компьютеру и т.п.) без использования дополнительного усилителя мощности. Один громкоговоритель является активным (в него встроен усилитель мощности акустической системы и на нем расположены органы управления), другой – пассивный. Пассивный подключается к активному при помощи акустического кабеля.

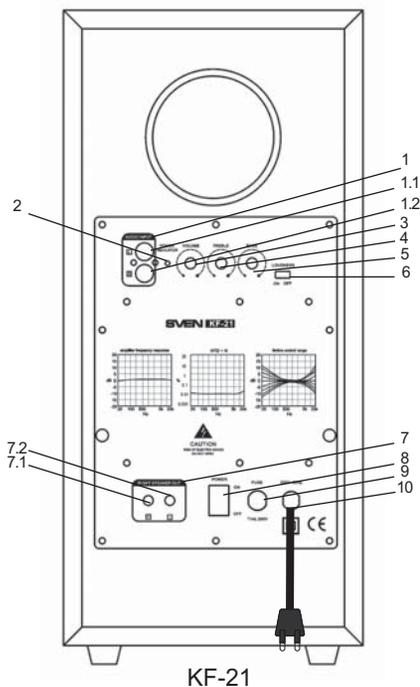
4. Внешний вид АС



5. Задняя панель AC



KF-11



KF-21

1. Аудио вход (AUDIO INPUT):
 - 1.1 Правый (R).
 - 1.2 Левый (L).
2. Индикатор питания.
3. Регулятор уровня общей громкости (VOLUME).
4. Регулятор уровня верхних частот (TREBLE).
5. Регулятор уровня нижних частот (BASS).
6. Переключатель режима тонокомпенсации (Loudness On/Off).
7. Винтовые клеммы для подключения колонок между собой (RIGHT SPEAKER OUTPUT):
 - 7.1 Фаза «+» (+).
 - 7.2 Фаза «-» (-).
8. Выключатель питания (POWER).
9. Предохранитель (FUSE).
10. Сетевой кабель.

6. Расположение АС

Аккуратно распакуйте комплект акустики. Проследите за тем, чтобы внутри коробки не остались какие-либо принадлежности. Проверьте устройства на предмет наличия повреждений. Если какие-либо компоненты повреждены или функционируют неправильно, сразу же обратитесь к продавцу, у которого Вы приобрели комплект акустики. Рекомендуем сохранить коробку и весь упаковочный материал для возможной транспортировки АС.



Рисунок 1



Рисунок 2

Предпочтительнее располагать колонки KF позади монитора с левой и правой стороны соответственно (как показано на рисунке 1).

В случае, если компьютерный стол сравнительно небольшой, можно разместить колонки на специальных стойках (приобретаются отдельно) позади компьютерного стола с левой и правой стороны соответственно на высоте 60-100 см от уровня пола (как показано на рисунке 2).

Твиттер должен находиться на уровне уха слушателя.

Рекомендуемое расстояние между задней панелью колонок и стеной должно составлять не менее 30 см (как показано на рисунке 3).

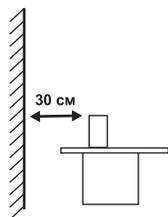


Рисунок 3

Расстояние между двумя колонками должно быть не более 70 см. Расстояние между колонками и слушателем должны быть около 50-100 см (как показано на рисунке 4).

Расстояния от слушателя до каждой из колонок должно быть максимально равны.

Правильно расположенные колонки дают возможность улучшить стерео эффект и пространственное ощущение музыки.

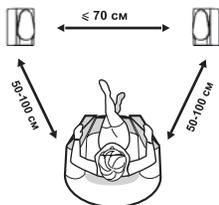


Рисунок 4

7. Подключение АС

7.1 Подключение активной и пассивной колонок между собой

1. Перед подключением убедитесь, что АС отключена от сети.
2. Открутите гайки винтовых клемм (LEFT SPEAKER OUTPUT) пассивной колонки до появления соединительных отверстий.

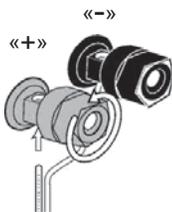


Рисунок 5

3. Возьмите акустический кабель, состоящий из двух проводов. Конец одного провода вставьте в красный разъем «+», а конец второго провода в черный разъем «-» (как показано на рисунке 5).
4. Плотно прикрутите гайки винтовых клемм (LEFT SPEAKER OUTPUT) пассивной колонки.
5. Открутите гайки винтовых клемм (RIGHT SPEAKER OUTPUT) активной колонки до появления соединительных отверстий.
6. Подсоедините кабель к выходам (RIGHT SPEAKER OUTPUT) активной колонки также как и в п. 3.
7. Убедитесь, что активная и пассивная колонки подключены друг к другу с соблюдением полярности.

В результате должно получиться, что концы одного провода акустического кабеля будут подключены к красным винтовым клеммам «+» пассивной и активной колонок, а концы второго провода акустического кабеля к черным винтовым клеммам «-» пассивной и активной колонок.

Примечание.

1. При подключении обратите внимание на обозначение фазы «+» и «-». Обычно, фаза «+» обозначена красным цветом, а фаза «-» синим, черным или белым. Плотно прикручивайте гайки при подсоединении колонок, иначе возможны искажения звука.
2. От правильности подключения кабелей напрямую зависит качество звука. Рекомендуется использовать кабели, которые поставляются в комплекте с данными колонками.
3. Как правило, для удобства подключения провода акустического кабеля промаркированы или цветом, или текстом.

7.2 Подключение AC к источнику аудиосигнала

Акустическая система KF может быть подключена практически к любым источникам аудиосигнала: CD/DVD/MP3/VHS-проигрывателям, телевизору, звуковой карте компьютера и т.п.

7.2.1 Подключение AC к звуковой карте компьютера или портативному проигрывателю.

Для подключения AC к звуковой карте компьютера или портативному проигрывателю DVD/CD/MP3 необходимо использовать стереофонический сигнальный кабель RCA к mini-jack (стерео-разъем Ø 3,5 мм).

1. Перед подключением убедитесь, что AC отключена от сети.
2. Вставьте коннектор RCA в разъем аудио входа (AUDIO INPUT) AC, красный аудио разъем - в красное гнездо (R), белый аудио разъем — в белое гнездо (L).
3. Вставьте mini-jack (стерео-разъем, Ø 3.5 мм) в порт LINE OUT звуковой карты компьютера или портативного проигрывателя DVD/CD/MP3.

7.2.2 Подключение AC к CD/DVD/MP3/VHS-проигрывателю, телевизору.

Для подключения AC к CD/DVD/MP3/VHS-проигрывателю или телевизору необходимо использовать стереофонический сигнальный кабель RCA к RCA (не входит в комплект поставки).

1. Перед подключением убедитесь, что AC отключена от сети.
2. Вставьте коннектор RCA в разъем аудио входа (AUDIO INPUT) AC, красный аудио разъем - в красное гнездо (R channel), белый аудио разъем — в белое гнездо (L channel).
3. Вставьте коннектор RCA в разъем аудио выхода (OUTPUT) CD/DVD/MP3/VHS-проигрывателя, телевизора. Красный аудио разъем - в красное гнездо (R channel), белый аудио разъем — в белое гнездо (L channel).

Примечание.

1. Левый канал (L channel) сокращенно L, означает, звук с левой стороны, если слушатель находится лицом к системе. Правый канал (R) сокращенно R, означает звук с правой стороны, если слушатель находится лицом к системе.
2. Обычно, правый канал (R) обозначен красным цветом, а левый канал (L)- черным или белым. Важно, чтобы левый канал аудиовыхода источника звука был подключен к левому каналу аудиовыхода AC, а правый к правому.

8. Управление АС

1. Вставьте вилку питания в сетевую розетку.
2. Включите питание устройства выключателем POWER (положение ON).
3. Установите уровень общей громкости на минимум поворотом регулятора VOLUME против часовой стрелки до упора.
4. Включите источник сигнала.
5. Отрегулируйте уровень громкости поворотом регулятора VOLUME. При повороте по часовой стрелке уровень громкости увеличивается, при повороте против часовой стрелки - уменьшается.
6. Отрегулируйте уровень верхних частот поворотом регулятора TREBLE. При повороте регуляторов по часовой стрелке уровень верхних частот повышается, при повороте против часовой стрелки - понижается.
7. Отрегулируйте уровень нижних частот поворотом регулятора BASS. При повороте регуляторов по часовой стрелке уровень нижних частот повышается, при повороте против часовой стрелки - понижается.

Тонокомпенсация (Loudness) в активном режиме (ON) поднимает уровень высоких и низких частот на маленькой громкости и не вносит никаких изменений на большой громкости.

По завершении использования АС не забудьте выключить устройство выключателем POWER (положение OFF).

9. Технические характеристики АС

Модель	KF-11	KF-21
Выходная мощность, Вт	2 x 30	2 x 40
Частотный диапазон, Гц	35 - 20000	35 - 20000
Соотношение сигнал / шум, дБ	≥ 80	≥ 80
ВЧ динамик, дюйм	1,5	1,5
НЧ динамик, дюйм	5	6,5
Масса, кг	9,5	16,6
Размеры, мм	308 x 155 x 200	410 x 195 x 287
Напряжение питания	~220В, 50Гц	~220В, 50Гц

Мы постоянно улучшаем качество нашей продукции, поэтому технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

10. Устранение неисправностей

Проблема	Способ устранения
Нет звука	<ul style="list-style-type: none">• Проверьте правильность подключения сетевого кабеля.• Проверьте предохранитель на задней панели усилителя. См стр. 7.• Проверьте подключение АС к источнику сигнала. Возможна, поломка или короткое замыкание. См стр. 9, 10.• Проверьте правильность установки драйвера звуковой карты компьютера.
Искажение звука	<ul style="list-style-type: none">• Проверьте исправность коннекторов, соединяющих кабели и колонки, фазы «+» и «-». См стр. 9.• Проверьте АС на повреждения.• Проверьте правильность подключения акустического и сигнального кабелей. См стр. 9, 10.
Звук исходит только из одного канала	<ul style="list-style-type: none">• Неправильно подключены каналы. См стр. 9,10.• Проверьте соединительный кабель. Возможна поломка или короткое замыкание стереофонического сигнального кабеля одного из каналов.